

Մամուլի տպարանը Երևանում է գտնվում։
 Մամուլի տպարանը Երևանում է գտնվում։
 Rédaction du journal Arménien «TACHINK»
 Imp. Mamourian — Smyrne

Չի Դրաճարակու ած ձեռագիրները չեն վերադարձու իր

0 1 2 3 4 5 6

2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841.

10 ФУУ

RELIGIOUS

THE PAPER

US6411 415135113

U.

Р

ԳՐ . ԲԱԼԼԻՍՏԱՆԵԱՆ,

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

Երևանացի Ե. Բ. - Պրիբիլյինի և Ն. Մ. Կալեկերու մեր գործակալն է Տիար Սարգիս Գրիգորևան։

— Չպիտի բռնու, գոչեց Մաքսանո՛ւ ա-
ր ձեռքը թողլով, Լաւ, երբ մայրս
ուն գոյ՝ անոր պիտի հարցնեմ:

Տիեզերացիս անկեղծ իր շարժումն ժամացոյցն որ
չաշօնապէս ընդունում հետեւեալ վարչութիւններն.

Անուարի օմանեան երկա-
րայինքաւ քննարարին
Շիրէի Կապիւ.
Օմանեան զօրաց վարչութիւն
Խաղաղ պետիւն. երկարայինք
Ռաւապեան երկարայինք
Յունական երկարայինք

ՄԵԾ ՄՐՅԱՆԱԿ ԲԱՐԻՋԻ
1900Ի ՅՈՒՅԱՆԱԿԻՆԵՆ

ԱՐՏԱՔՈՅ, ՄՐՏՄԱՆ ԱՆԴԵՄ
ԺԻՒՐԻԻ ՄԻՂԱՆԻ, 1900Ի
ՅՈՒՅԱՆԱԿԻՆԵՆ

Նեշապի (Զարեհի) ան-
րանին 1900Ի պետական մրցման մէջ հաջորդաբար պարտի անտիւնի
մի մը մասով է, որուն եւ ոչ մէկ ժամացոյց հասած էր մինչեւ այն ամսն

ՈՍԻԻ, ԱՐՄԱՐ, ՆԻՔԻՂ ԱՄԷՆ ՏԵՍԻՂ ՄԵՆՈՒԹԵԱՐ

Բնահամար ներկայացուցիւ Այստեղի, Գոնեայի նահանգներու եւ
Երջիպեղացոյ կղզեացի

ՎԱՀԱՆ ԶՍԻՒՆԱԿԵՍԵԱՆ
Ի Զուլա Պէտեմէն, Թիւ 14 եւ 40
Կը զանուի Իզմիրի եւ շրջակայից ծանօթ ամէն ժամագործնե-
րու:

ՄԵԾ ՎԱՀԱՆԱՍՈՒՆ
ՆՈՐԱՅԵՐՈՒԹԵԱՆ

ՍԵՓԱՆ ԻՓԼԻՔԵԱՆ
ՅՐԱՆԿԱՑ ԹԱՂ

Վերջին նորաձեւութիւնները հասած
են Drap Velours—Ratiné—Velours Ang-
lais—Derniere creation, Velours frisson
—Cachemire.

Քաշուսիւնի զանազան կտուներ. —
Combination բարդէ եւ բամբակէ, Jac-
quette tricoté, եւ Bonnetներ—Քաշուսիւ
բարդէ եւ բամբակ — Velours du Nord եւ
իւրիւր, եւ Sicilienne.

Nainsook, Indian եւ Persian Lawns
Շարաթ օրերը պօնէթըրի ամանու-
թիւն:
250—183 ՏՆՈՐԷՆՈՒԹԻՆ

ԱՆՏՐԷՍ ՏԱՄԻԱՆՈ

ՄԵԾ ՎԱՀԱՆԱՍՈՒՆ ԳԼԽԱՐԿՆԵՐՈՒ
Բասաթ Խոսուի 6 — ԻԶՄԻՐ

Զմեռուան եղանակին
համար աստիճանաբար
զլորանքներու փառա-
տունն է, ուր կ'զանուին
Անգլիական անուանի
կրէշէմ եւ Խաղաղական հոգեակար ճշմա-
միտ Պորտուգալի գլխարկները:
Ամէն ձեւերով ամէնազարդիւն նորա-
ձեւութիւններ:
ՄԱՔՈՒՐ ԱՊՐԱՆԵՐԸ ԵՒ ԱՆՄՐՅԱՆԻ
ԴԻՆԵՐ 150—125 150—58

ՎԱՀԱՆԱՍՈՒՆ ՎԱՀԱՐՍԵԱՑ
ԵՂԻՐԱՐԸ ՍԿՐՍԻՅԱՆ
Ինքնագիր բառով Վախան 64
18 Յունիսեան եւ Զոհի Կի.
Հաս կը ծախուին ամեն ամսն զի-
ւերով Կարգաւորներ, Պարտեր, Ստորագ-
րներ, Տարեկան արձարներ, Կապույտ-
ներ, Քաշուսիւններ, Քաշուսիւններ, Քաշ-
ուսիւններ, Քաշուսիւններ, ամէն տեսակ-
ներ, Անգլիական, Ճիւղեկներ, Տա-
մաշուսիւն ամենէ վերջին գրութեան
չմտածները եւ հաստատուն չ-
մտածները մը պիտի չեն չմտած զո-
հիւններ, Կերպարի սեղաններ, Կարեւ-
րեալ եր գիւղացիս ամէն տեսակ կտա-
ւիւր արտադրութիւն եւ արտադրանքն-
քով եւ ամէնէ գոյաւորածները գոյ-
ցիւններ կարգ կ'են:

Կարծի անկամ մը գիւղացիս փառ-
տուններ, գիւղեր անգլիական եւ
50—7 ՏՆՈՐԷՆՈՒԹԻՆ

Վ. Ե. Ա. Բ. Կ.
Գ. Ե. Գ. Ֆալկոն-Կարմիր (Չեմի) ժամացույցներ, Ինքն 22,8
Բ. Պարմի, Լըրլ 22,5
Բ. Տիւրիպի, Եր ար Ֆոն 22,2
Բ. Տ. Նարան, Ի Լըրլ 20,1
Գործարան Լեմբի, Ի Սէր - Լեմ 14,2
Փաշուսիւնեան զարդ 13,0
Լ. Պարմի եւ Լըրլ (ՈՐԻՂԱՆ) 13,3
Ի Գիւղացի Գետնին Խորհրդի
Կրտսեղներ ՓԵՐՄԵՆՆԵՆ Կապուս Տա՛ւ ԵՂԻՐԱՐԸ ԵՂԻՐԱՐԸ ԵՂԻՐԱՐԸ

ՎԱՀԱՆԱՍՈՒՆ ՎԱՀԱՐՍԵԱՑ
ԵՂԻՐԱՐԸ ՍԿՐՍԻՅԱՆ
Ինքնագիր բառով Վախան 64
18 Յունիսեան եւ Զոհի Կի.
Հաս կը ծախուին ամեն ամսն զի-
ւերով Կարգաւորներ, Պարտեր, Ստորագ-
րներ, Տարեկան արձարներ, Կապույտ-
ներ, Քաշուսիւններ, Քաշուսիւններ, Քաշ-
ուսիւններ, Քաշուսիւններ, ամէն տեսակ-
ներ, Անգլիական, Ճիւղեկներ, Տա-
մաշուսիւն ամենէ վերջին գրութեան
չմտածները եւ հաստատուն չ-
մտածները մը պիտի չեն չմտած զո-
հիւններ, Կերպարի սեղաններ, Կարեւ-
րեալ եր գիւղացիս ամէն տեսակ կտա-
ւիւր արտադրութիւն եւ արտադրանքն-
քով եւ ամէնէ գոյաւորածները գոյ-
ցիւններ կարգ կ'են:

Կարծի անկամ մը գիւղացիս փառ-
տուններ, գիւղեր անգլիական եւ
50—7 ՏՆՈՐԷՆՈՒԹԻՆ

NATIONAL UNION SOCIETY LTD

ՈՐՈՒ ԳՈՐԾԸ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ ՈՒ ԵՐԱՇԽԱՐԻՈՒՄ Է
PHOENIX ASSURANCE COMPANY LTD

ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ

Ընկերութեան ընդհանուր գումարը իւր
Պահուս, Գույքերը եւ ուրիշ Է քան
Վճարած է մինչեւ այսօր փառեալ համար տեղի քան
Այս համարում անօթ ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի պէտ շէնքեր, տարածք, կտրատի,
գործարաններ, եւ ն. նպատակ ու պայմաններով:

Անգլ. Ուրի 13.000.000
70.000.000

L'INTERNATIONALE

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԸՆԴԴԷՄ ԾՈՎԱՅԻՆ ԱՐԿԱՇՆԵՐՈՒ՝

Հաստատուած Ի ՏԻՍԷԼՏՈՐՅ

Այս երկու ընկերութիւնները կ'ապահովագրեն ծովային արեւածիւրսի պէտ ամէն տեսակ
տարածքներ խիստ նպատակ ու պայմաններով:

Լիւսաքոն ներկայացուցիլ Իզմիրի եւ շրջակայից նահաւ

Լ. ԵՒ Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

Ան Երկու Կապուսեղ Սերիական Ինքնագիր ԵՂԻՐԱՐԸ ԵՂԻՐԱՐԸ ԵՂԻՐԱՐԸ 9—40

ԻԶՄԻՐԻ ՎԻՃԱՎԱՅԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Օմանեան կտաւարութեան քննարարի ատկ և մասնաւոր արտադրութեան կող-
մակերպուած այս լիւծակաւորութեան չորրորդ տէրի տաճակները ծախու համարում
են: Այդ տաճակներուն թիւը 23.000 ըլլալով, առնուց կ'եր 14.000 զանազան տա-
ւիւններ պարզեանք կը շահին: Եւսիլ զատ, տաճակներ մեծ պարգեւներ ալ կան:

Տաճակները զիւրաւարեցիլ զարմեցու համար կտրուր զեղ մը եղած է անոնց
զնոյն վրայ: Երեք կտրուր տաճակներ կը ծախուին. կէս. մէկ քառորդ եւ մէկ ութն-
րորդ. կէսին զինն է երկու մէկը, քառորդինը՝ մէկ մէկը եւ մէկ ութնորդինը՝
կէս մէկը:

Օրինակի համար, մէկէն վեց, այսինքն վեց վիճակահանութեան մէջ 50.000 տկան
հատ վեց պարգեւ, վերջին եօթներորդ վիճակահանութեան հինգերորդ թիւում մէջ
250.000 տկան հատ հինգ պարգեւ, եօթներորդ վիճակահանութեան ամենէն վերջին
թիւում մէջ մէկ հատ 1.000.000 երկու հատ 300.000 զրուշի, ընդամենը տասն-
երեք մեծ պարգեւներ կ'ըլլան: Ասիկ զատ, 75.000, 100.000, 125.000, 150.000,
200.000 զրուշի, եւ ուրիշ հազարաւոր պարգեւներ կը շահին:

Եթէ երեք 13 պարգեւներէն ոմանք իրենց պատկանած վերջին թիւում մասն
կանոնադրին համաձայն, միւսնայն թիւը կը շահին թէ՛ մեծ եւ թէ՛ փոքր պարգեւնե-
րը, այնպէս որ մէկ թիւը կրկնակի կը շահած կ'ըլլայ 1.500.000 1.400.000 1.300.000
զրուշի, որոնք մարդը մեծ հարստութեան մը կ'արժանացնեն: Այս հատմանով պա-
րագեւն ալ տեղա Է նկատուութեան տանել:

Այս տաճակները կը ծախուին Իզմիրի Մասիօփ փողոց թիւ 40 Մարտի 14-ի
էֆէնտիի պաշտան, ինչպէս նաեւ երրորդ Երթմանէ 6 Պէտեմէն Տէփտան Էֆէն
տիւն սենական Դուրաէն եկած ապագայ քննարար համար ուղարկի պէտ Է գիւղի
Մարտի 14-ի Էֆ. Ի պաշտան, իսկ քաղաքի մէջ գնողները պէտ Է գիւղին Պէն
թումին Տէփտան Էֆ. Ի. ինչպէս նաեւ անոնց ժամանակագրուն, այսինքն կրկնա խոն
թիւ 26 Դապա Սիւնիքիւ, Պիթ-պապա սեղանաւոր Էֆին եւ Զիքուրէլ, Ֆրանկաց
թաղ Նուսուֆ օղլու բառով թիւ 5 Վաւախաթի, Զուլա Պէտեմէն թիւ 7 Մար-
մարա Քարամանիլիա, կտաւարութեան մաս գրաւածու Հափրը Ամէն Սապրի
և սեղանաւոր Իլիա Քալպի էֆէնտիներու խանութներ, ինչպէս նաեւ բոլոր սեղա-
շաւերներու մաս:

ՏՆՈՐԷՆՈՒԹԻՆ

ԼԱ ՔՐԵՎՈՅԱՆԵՐ
(LA PREVOYANTE)

ԿԵԱՆՔԻ ՓՈԽԱՐՁ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՅՐԱՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՀՈՒՆ ՊԱՐԱԳՈՅԻՆ ԵՐԱՇԽԱՐԻՈՒԹԻՒՆ
Հիմնուած 1898 թ

Ահապատան ձեռնարկութիւն, որ կը շարունակուի կտաւարութեան
հալալիսին ներքեւ. — Կարելն է կեանքի փոխադարձ ապահովագրութիւններու
ընկերութեանց երաշխաւորութեան և վարչութեան անանուն ընկերութիւնը
ՈՐ ՈՒՆԻ 3.000.000 ՅԲԱՆԻ ԳՐԱՄԱՐՈՒՐ

Կեդրոնական 3 ՀՈՅՆԵՐԻ ՓԵՐՄԱՆ ԲԱՐՈՅ

Ուղանալով իրեր ամէնուն տրամադրելի, ամիսը 5 ֆր. կը սկսեալ վճարու մով

Պանք ար Ֆրանսի մէջ 1910 թն զրուած գումար

22.000.000 ՅԲԱՆԸ

Ընկերութեան գրաստանը Քու շիւր մէջ — ՊԱՆԸ ՏԸ ՍԵՐԵՐԻ
Ամէն տեսակ տեղեկութիւններու համար գիւղի

Իզմիրի Տարեկ ԼԵՕՆԷԼ ՊԵԼԶՈՍ

Լորալ Հոնիլը

75—73